



ORPHEAS
RESORT



menu

Ορεκτικά | Starters | Vorspeisen

Παραδοσιακή φάβα

με καραμελωμένο κρεμμύδι

“Fava” Greek yellow split peas puree

with caramelised onion

“Fava” Griechische gelbe Erbsen Püree

mit karamellisierter Zwiebel

Τζατζίκι

με γιαούρτι, σκόρδο και αγγουράκι

“Tzatziki”

with yoghurt, garlic and cucumber

“Tzatziki”

mit Joghurt, Knoblauch und Gurken

Παραδοσιακός ντάκος

με φρέσκια ντομάτα και φέτα

“Dakos” Cretan rusk

with fresh tomato and feta cheese

“Dakos” Kretischer Zwieback

mit frischen Tomaten und Feta Käse

Φέτα φούρνου

με φρέσκια ντομάτα και τηγανιτή κάπαρη

Feta cheese baked in oven

with olive oil, fresh tomato and fried capers

Griechischer Feta Käse im Ofen

mit Olivenöl, frischen Tomaten und gebratene Kapern

Φέτα σε κρούστα

με μαρμελάδα σύκου

Feta cheese in a crust

served with fig marmalade

Griechischer Feta Käse in einer Kruste

serviert mit Feigenmarmelade

Παραδοσιακό λουκάνικο σχάρας

Traditional grilled sausage

Traditionelle Wurst von Grill

Οφτή πατάτα

με γιαούρτι και κρητικά βότανα

Oven baked potato “ofti”

with yoghurt and cretan herbs

Ofen gebackene Kartoffel “Ofi”

mit Joghurt und Kretische Kräuter

Ριάτα αγγουριού

με καπνιστή πέστροφα

Cucumber “Riata”

with smoked trout

Gurken “Riata”

mit geräucherter Forelle

Σκορδόψωμο

Garlic bread

Knoblauchbrot

Σαλάτες | Salads | Salate

Χωριάτικη σαλάτα

με ντομάτα, αγγούρι, κρεμμύδι, πιπεριά, ελιές, φέτα, ρίγανη

Greek salad

with tomato, cucumber, onion, pepper, olives, feta cheese, oregano

Griechischer Salat

mit Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Paprika, Oliven, Feta Käse, Oregano

Σαλάτα Ορφέας

με ντομάτα, αγγούρι, κρεμμύδι, πιπεριά, μυζήθρα, ελιές και σως γιαουρτιού

Orpheas salad

with tomato, cucumber, onion, peppers, "mizithra" cheese, olives and yogurt sauce

Orpheas Salat

mit Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Paprika, "Mizithra" Käse, Oliven und Joghurt Sauce

Ανάμεικτη σαλάτα

με παξιμάδι, καπνιστό μπέικον, ελιές, μυζήθρα, κάπαρη, βινεγκρέτ

Special mixed salad

with Cretan rusk "paximadi", smoked bacon, olives, "mizithra" cheese, caper, vinaigrette

Spezieller gemischter Salat

mit Kretischem Zwieback "Paximadi", geräucherter Speck, Oliven, "Mizithra" Käse, Kapern, Vinaigrette

Κοτοσαλάτα ανάμεικτη

με κοτόπουλο σχάρας, καλαμπόκι, λαχανικά τουρσί και σάλτσα μουστάρδας

Chicken Salad

mixed salad with grilled chicken, corn, pickled vegetables and mustard sauce

Hühnchensalat

Gemischter Salat mit gegrilltem Hähnchen, Mais, eingelegtes Gemüse und Senfsauce

Τονοσαλάτα

με μαρούλι, ντομάτα, αγγούρι, αυγό, κρεμμύδι, πιπεριά και σάλτσα κοκτέιλ

Tuna fish salad

with lettuce, tomato, cucumber, egg, onion, pepper and cocktail sauce

Thunfischsalat

mit Kopfsalat, Tomaten, Gurken, Ei, Zwiebeln, Paprika und Cocktailsauce

Σαλάτα χταπόδι

με μαρούλι, αγγούρι, ντομάτα, πιπεριά, κρεμμύδι και σάλτσα βινεγκρέτ

Octopus Salad

with lettuce, cucumber, tomato, pepper, onion and vinaigrette sauce

Octopus-Salat

mit Kopfsalat, Gurken, Tomaten, Paprika, Zwiebeln und Vinaigrette Sauce

Γαριδοσαλάτα

με ντομάτα, αγγούρι, μαρούλι, κρεμμύδι, πιπεριά και σάλτσα κοκτέιλ

Shrimp salad

with tomato, cucumber, lettuce, onion, pepper and cocktail sauce

Garnelensalat

mit Tomate, Gurke, Kopfsalat Zwiebel, Paprika und Cocktailsauce

Σάντουιτς & Μπουσκέτες Sandwiches & Bruschette

Σάντουιτς με ζαμπόν

τυρί, ντομάτα, μαγιονέζα και ψωμάκι με παπαρουνόσπορο

Ham Sandwich

Panini with poppy seeds, ham, cheese, tomato, mayo

Schinken-Sandwich

Mohn-Panini, Schinken, Käse, Tomate, Mayo

Σάντουιτς τόνου

με ντομάτα, κρεμμύδι, μαρούλι, μαγιονέζα

Tuna Sandwich

Panini, tuna, tomato, onion, lettuce, mayo

Thunfisch Sandwich

Panini, Thunfisch, Tomate, Zwiebel, Kopfsalat, Mayo

Κλαμπ Σάντουιτς

με τηγανητές πατάτες

Club Sandwich

with french fries

Club Sandwich

mit Pommes Frites

Μπουσκέτα Ορφέας

3 ψωμάκια ελιάς αρωματισμένα με σκόρδο και:

- ντομάτα, καπνιστός σολομός, κρεμμύδι
- ντομάτα, καπνιστό μπέικον, τυρί
- ντομάτα, φέτα, κρεμμύδι, ελιές

Orpheas Bruschetta

3 olive-bread slices garlic flavored and:

- tomato, smoked salmon, onion
- tomato, smoked bacon, cheese
- tomato, feta cheese, onion, olives

Orpheas Bruschetta

3 Olivenbrotscheiben mit Knoblauch gewürzt und:

- Tomate, geräucherter Lachs, Zwiebeln
- Tomate, geräucherter Speck, Käse
- Tomate, Feta Käse, Zwiebeln, Oliven

Μπουσκέτα θαλασσινών

3 ψωμάκια με αβοκάντο και θαλασσινά

(καλαμάρι, γαρίδες, μύδια)

Mare Bruschetta

3 bread slices with avocado and sea food

(squids, shrimps, mussels)

Mare Bruschetta

3 Brotscheiben mit Avocado und Meeresfrüchte

(Tintenfische, Garnelen, Muscheln)

Σνακς & Ομελέτες

Snacks & Omelettes

Τηγανητές πατάτες  

French fries

Pommes Frites

Χάμπουργκερ

με τυρί τσένταρ και πατάτες με φλούδα

Hamburger

with cheddar cheese and potato wedges

Hamburger

mit Cheddarkäse und Kartoffelecken

Ομελέτα λαχανικών  

(ντομάτα, γκούντα, μοτσαρέλα,μανιτάρια)

Vegetarian Omelette

(tomato, gouda, mozzarella, mushrooms)

Vegetarisches Omelett

(Tomate, Gouda, Mozzarella, Pilze)

Ομελέτα σπέσιαλ 

(ντομάτα, φέτα,μανιτάρια, πιπεριά, ζαμπόν, μπέικον)

Special Omelette

(tomato, feta cheese, mushrooms, peppers, ham, bacon)

Spezielles Omelett

(Tomate, FetaKäse, Pilze, Paprika, Schinken, Speck)

Ομελέτα θαλασσινών 

(ντομάτα, γκούντα, μοτσαρέλα, πιπεριά, θαλασσινά)

Mare Omelette

(tomato, gouda, mozzarella, peppers, sea food)

Mare Omelette

(Tomate, Gouda, Mozzarella, Paprika, Meeresfrüchte)

Πίτσα | Pizza

Μαργαρίτα

(ντομάτα, γκούντα, μοτσαρέλα)

Pizza Margarita

(tomato, gouda, mozzarella)

Pizza Margarita

(Tomate, Gouda, Mozzarella)

Λαχανικών

(ντομάτα, γκούντα, μοτσαρέλα, πιπεριά,μανιτάρια και ζυμάρι με ελιές)

Pizza Vegetarian

(dough with olives, tomato, gouda, mozzarella, peppers, mushrooms)

Pizza Vegetarisch

(Teig mit Oliven, Tomate, Gouda, Mozzarella, Paprika, Pilze)

Θαλασσινών

(ντομάτα, γκούντα, μοτσαρέλα, πιπεριά, θαλασσινά)

Pizza Mare

(tomato, gouda, mozzarella, peppers, sea food)

Pizza Mare

(Tomaten, Gouda, Mozzarella, Paprika, Meeresfrüchte)

Σπέσιαλ

(ντομάτα, γκούντα, μοτσαρέλα, πιπεριά,μανιτάρια, ζαμπόν, μπέικον και ζυμάρι με κρητικά βότανα)

Pizza Special

(dough with Cretan herbs, tomato, gouda, mozzarella, peppers, mushrooms, ham, bacon)

Pizza Special

(Teig mit Kretische Kräuter, Tomaten, Gouda, Mozzarella, Paprika, Pilze, Schinken, Speck)

Πίτσα “Orpheas”

(γκούντα, μοτσαρέλα, κρεμμύδι, πιπεριά, μπέικον και κρέμα γάλακτος)

Pizza Orpheas

(sour cream, gouda, mozzarella, onion, peppers, bacon)

Pizza Orpheas

(saure Sahne, Gouda, Mozzarella, Zwiebeln, Paprika, Speck)

Ζυμαρικά | Pasta

Ναπολιτέν

(με φρέσκια ντομάτα)

Napolitaine

(fresh tomato sauce)

Napolitaine

(mit frische Tomatensauce)

Καρμπονάρα

(κρέμα γάλακτος, ζαμπόν, μπέικον,μανιτάρια, πιπεριές)

Carbonara

(sour cream, ham, bacon, mushrooms, peppers)

Carbonara

(saure Sahne, Schinken, Speck, Champignons, Paprika)

Μπολονέζ

(ανάμεικτος κιμάς, σάλτσα ντομάτας)

Bolognaise

(mixed minced meat, tomato sauce)

Bolognaise

(gemischtes Hackfleisch, Tomatensauce)

Τόνου

μέ σάλτσα ντομάτας, ελιές, κάπαρη

Tuna

with tomato sauce, olives, caper

Thunfisch

mit Tomatensauce, Oliven, Kapern

Θαλασσινών

(θαλασσινά, κρεμμύδι και πιπεριά)

Mare

(sea food, onion, peppers)

Mare

(Meeresfrüchte, Zwiebeln, Paprika)

Αστακομακαρονάδα (για 2 άτομα)

Lobster Pasta (for two persons)

Hummer Pasta (für zwei Personen)

Κρεατικά | Meat Dishes | Fleisch Gerichte

Χοιρινός Γύρος

με πίτα τζατζίκι, κρεμμύδι, ντομάτα, τηγανητές πατάτες

Pork "Pita Gyros"

with "pita" bread, pork meat, tzatziki, onion, tomato, French fries

Schweinefleisch "Pita Gyros"

mit "Pita" Brot, Tzatziki, Zwiebel, Tomate, Pommes frites

Σпеσιαλ Χοιρινός γύρος "Orpheas"

με πίτα, ψητή τομάτα, φέτα, κρεμμύδι, πιπεριά, πατάτες με φλούδα

Orpheas special pork "Gyros"

with "pita" bread served with baked tomato, feta cheese, onions, peppers, potato wedges

Orpheas Schweinefleisch spezielle "Gyros"

mit "Pita" Brot, serviert mit gebackener Tomate, Feta Käse, Zwiebeln, Paprika, Kartoffelecken

Χοιρινό σουβλάκι

με τζατζίκι, ντομάτα, τηγανητές πατάτες και ρύζι

Pork "Souvlaki"

with tzatziki, tomato, French fries, rice

Schweinefleisch "Souvlaki"

mit Tzatziki, Tomate, Pommes Frites, Reis

Χοιρινή μπιριζόλα

με ντομάτα, τζατζίκι, τηγανητές πατάτες και ρύζι

Pork chop

with tomato, tzatziki, French fries, rice

Schweinekotelett

mit Tomate, Tzatziki, Pommes Frites, Reis

Γύρος κοτόπουλο

με πίτα, τζατζίκι, κρεμμύδι, ντομάτα και πατάτες τηγανητές

Chicken "Pita Gyros"

with "pita" bread, chicken meat, tzatziki, onion, tomato, French fries

Hähnchen "Pita Gyros"

mit "Pita" Brot, Tzatziki, Zwiebel, Tomate, Pommes frites

Σпеσιαλ γύρος κοτόπουλο "Orpheas"

με πίτα, ψητή τομάτα, φέτα, κρεμμύδι, πιπεριά, πατάτες με φλούδα

Orpheas special chicken "Gyros"

with "pita" bread served with baked tomato, "feta" cheese, onions, peppers, potato wedges

Orpheas Hähnchen spezielle "Gyros"

mit "Pita" Brot serviert mit gebackener Tomate, FetaKäse, Zwiebeln, Paprika, Kartoffelecken

Κρεατικά | Meat Dishes | Fleisch Gerichte

Κοτόπουλο σουβλάκι **GF**

με τζατζίκι, ντομάτα, τηγανητές πατάτες και ρύζι

Chicken "Souvlaki"

with tzatziki, tomato, French fries, rice

Hähnchen "Souvlaki"

mit Tzatziki, Tomate, Pommes Frites, Reis

Κοτόπουλο φιλέτο **GF**

με ντομάτα, τζατζίκι, τηγανητές πατάτες και ρύζι

Chicken fillet

with tomato, tzatziki, French fries, rice

Hähnchenfilet

mit Tomate, Tzatziki, Pommes Frites, Reis

Μιξ γκρίλ **GF**

(κοτόπουλο, γύρος, μπιφτέκι, σουβλάκι, λουκάνικο, τηγανητές πατάτες)

Mix Grill

(chicken, "gyros", burger, "souvlaki", sausage, French fries)

Mix Grill

(Hühnchen, "Gyros", Burger, "Souvlaki", Wurst, Pommes Frites)

Παϊδάκια αρνίσια **GF**

με ντομάτα, τζατζίκι, ρύζι και τηγανητές πατάτες

Lamb Chops

with tomato, tzatziki, rice, French fries

Lammkoteletts

mit Tomate, Tzatziki, Reis, Pommes Frites

Μπιφτέκι «Γιαουρτλού»

με πίτα, ελαιόλαδο αρωματισμένο με πάπρικα, γιαούρτι, πατάτες με φλούδα

Greek style burger "giaourtlou"

with yoghurt sauce, "Pita" bread, paprika flavored olive oil, potato wedges

Gegrillten Frikadellen "Giaourtlou" nach Griechischer Art

mit Joghurtsauce, "Pita" Brot, Paprika-Olivenöl und Kartoffelecken

Μοσχαρίσια φιλετάκια **GF**

σωταρισμένα με κρητικό λευκό κρασί, μανιτάρια και φρέσκια ρόκα

Veal sirloin filets

sautéed in cretan white wine, with mushrooms and fresh arugula

Kalbslendenfilets

sautiert in kretischem Weißwein, mit Pilzen und frischem Rucola

Ψάρια & Θαλασσινά | Fish & Seafood

Fische & Meeresfrüchte

Φιλέτο μπακαλιάρου με τηγανητές πατάτες

Fried cod fillet with French fries

Gebratenes Seehechtfilet mit Pommes Frites

Φρέσκο ψάρι με λαχανικά **GF**

Fresh fish served with vegetables

Frischer Fisch serviert mit Gemüse

Μύδια σε σάλτσα κρασιού **GF**

Mussels in wine sauce

Muscheln in Weinsauce

Καλαμαράκι τηγανητό με πατάτες

Fried squids served with French fries

Frittierte Tintenfische mit Pommes Frites

Γαρίδες σαγανάκι με φέτα, αρωματισμένο με ούζο **GF**

Shrimps "Saganaki" in oven with "feta" cheese and Ouzo flavour

Garnelen "Saganaki" im Ofen mit "Feta" Käse und Ouzo Aroma

Χταπόδι σχάρας **GF**

Grilled Octopus Portion

Gegrillter Octopus Portion

Επιδόρπια | Desserts | Nachspeisen

Τυροπιτάκια με μέλι και κανέλα 

Mini cheese pies with honey and cinnamon

Kleine Käsepasteten mit Honig und Zimt

Ανάλαφρο γιαούρτι με μέλι και καρύδια  

Light yoghurt with honey and walnuts

Leichter Joghurt mit Honig und Walnüsse

Ανάμεικτο παγωτό 3 γεύσεις με σιρόπι της επιλογής σας 

Mixed ice-cream 3 flavors with a sauce of your choice

Gemischtes Eis 3 Sorten mit Sauce Ihrer Wunsch

Πιατέλα με φρέσκα φρούτα εποχής  

Fresh Seasonal Fruit Platter

Frischer Obstteller der Saison

Βάφλα με σοκολάτα και τριμμένο μπισκότο 

Waffles with chocolate and grated biscuit

Waffeln mit Schokolade und geriebenem Keks

Βάφλα με σοκολάτα και παγωτό βανίλια 

Waffles with chocolate and vanilla ice-cream

Waffeln mit Schokolade und Vanilla Eis

Ζεστή μηλόπιτα με κανέλα και παγωτό βανίλια 

Warm apple-pie with cinnamon and vanilla ice-cream

Warm Apfelkuchen mit Zimt und Vanilla Eis